

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 123/124 (1944)  
**Heft:** 26

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

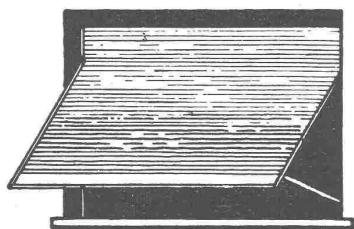
### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

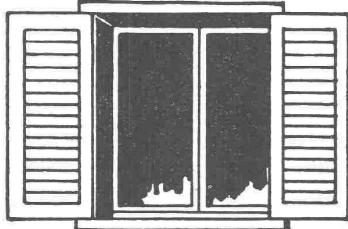
**Download PDF:** 26.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

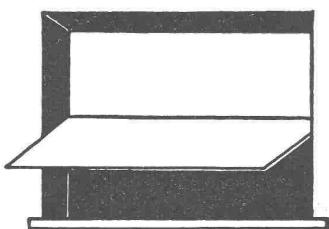
ROLLADEN



JALOUSIELADEN



SONNENSTOREN



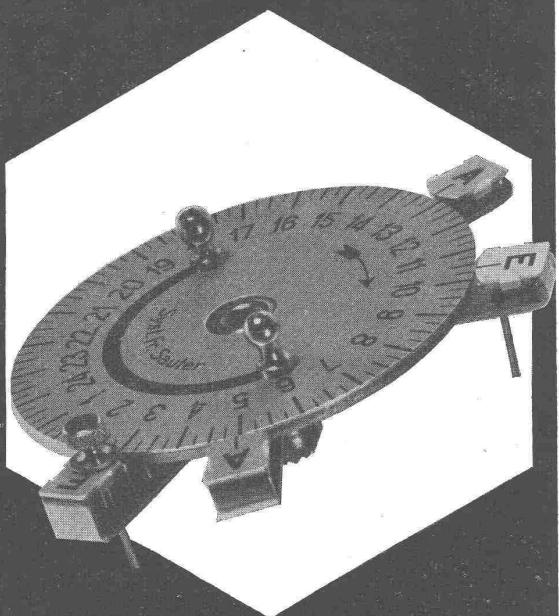
**HARTMANN & Co A.G. BIEL**

LAUSANNE

BERN

ZÜRICH

# SAUTER



Zeitschalter und Schaltuhren  
mit dem einheitlichen, bewährten Schalsystem

Fabrik elektr. Apparate Fr. Sauter A.G., Basel

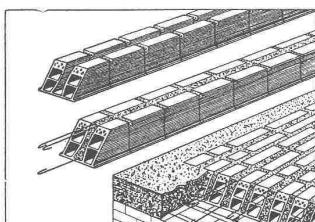
# FRIGORIT KORK

*Platten  
Schalen  
Schrot*

**Korksteinwerke A.G.  
Käpfnach-Horgen**

# «Pratico»-Tonbalken-Decke

(+ Patent)



## Vorteile:

- Keine Schalung erforderlich
- Rasch im Verlegen
- Untersicht ganz aus Ton

Deckenputz direkt auftragbar

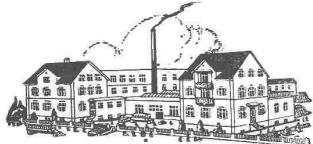
- Keine Rissgefahr
- Statisch erprobt und einwandfrei
- Sehr rationell und günstig im Preis

Offerte und technische Prospekte durch:

**Bariffi & Wullsleger S.A., Lugano**  
Baumaterialien

Telephon 247 35

Fabrikations-Stellen: Ziegelei Hochdorf AG., Hochdorf (Luzern) - Industria Ticinese Laterizi S.A., Balerna - Ziegelei Lauper & Co., Pieterlen



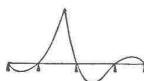
Gegründet 1886

**E.D. BRUN, WÄDENSWIL**

Telephon 956.802

Telegramme: Brun

Aelteste Spezialfabrik für Härte - Löt - Schweissprodukte, Autogen - Zusatzmaterialien, Lager - Kühlfette, Lager - Kühöl, Technische Öle und Fette  
Oel-Import en gros — Verlangen Sie Vertreterbesuch

**GRIOT-Tabellen für kontin. Träger**

Neue, 6. Auflage

Preis, gebunden Fr. 12.—

Im Selbstverlag GUSTAV GRIOT, Ingenieur, ZÜRICH, Witikonerstrasse 15

Kennen Sie  
das neue**Ausmaßbuch**

für das Baufach

ges. gesch. No. 68996  
Verlangen Sie Muster und Offerte vom Verlag  
W. Hostettler, Buchdruckerei, Wallisellen

**ZERMATT**

SCHWEIZERHOF - NATIONAL - BELLEVUE

Direktion: Dr. W. Zimmermann, Telefon 77110  
Unsere Devise: Immer gleich gut

Pauschalarrangements pro Woche: Schweizerhof Fr. 121.-, National 110.-, Bellevue 102.-

**VIBRIERTER BETON**  
für Betonstrassen u. Verkleidungen  
aller Arten wird hergestellt mit dem  
**VIBROPIL**  
Patent No. 129.811  
Verlangen Sie Prospekte und Offerten von  
**S.A.RENE MAY ING.**  
Avenue de France 66, Tel. 272.38  
LAUSANNE



**Schwarzpulver** eignet sich  
vorzüglich für Steinbrüche und Kiesgruben, Tief-  
bau und Strassenarbeiten. **Vorteilhaft im Preis.**  
**Eidg. Pulerverwaltung Bern**

*Gut & Co*  
TREIBRIEMENFABRIK  
VORM. LEDERFABRIK STUTZ & C. G.  
BIRMDORFERSTR. 59-61  
**ZÜRICH**  
GEGRÜNDET 1865  
TEL. 3 57 63

**Riemen sparen**  
Defekte Lederriemen werden zuverlässig  
wieder instandgestellt und aufgefrocht.

**Streckrabitz** la feuerverzinkt  
Für sämtliche Rabitzkonstruktionen, Ueberspannen von  
Kork- und Leichtbauplatten aller Systeme und von  
Schilfrohrgewebe; Armierung von Zementkonstruk-  
tionen und Unterlagsböden. Hauptvorteile: Rechtwink-  
lige Webart, feste Kreuzsteilen.  
Weitere Bauspezialitäten:  
Drahtziegelgewebe, rohe und verzinkte Beton-Ein-  
lagegewebe; Drahtgeflechte;  
„Dülo“-Dübelstein Lotzwil.  
**SCHWEIZ. DRAHTZIEGELFABRIK A. - G.**  
**LOTZWIL (Bern)** Tel. 6 0178

**TRAVERS**

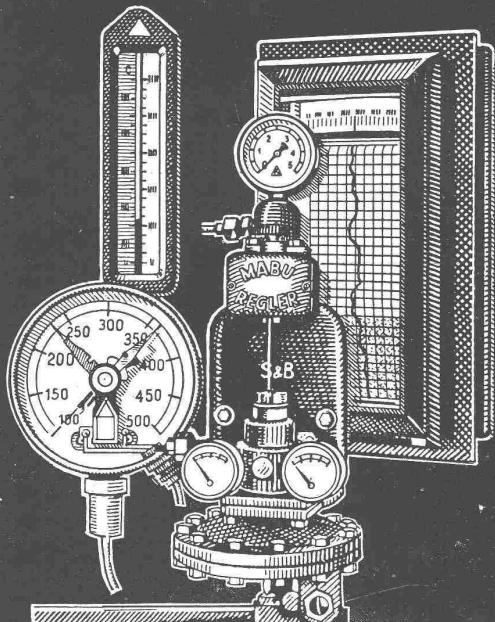
HOCHDRUCK-STAMPF-ASPHALT-PLATTEN

das beste Material  
für  
stark beanspruchte  
Fabrikböden

**BAUBEDARF ZÜRICH AG.**

ZÜRICH

*Wärmotechnische  
Mess- und Regelgeräte*

**MANOMETER A.-G.**

Zürich-Oerlikon



## GEFUNDEN

*was sie suchten, haben von jeher die Firmen, die ein Inserat für den Stellenanzeiger der „SCHWEIZER. BAUZEITUNG“ aufgaben.*



## Führen Sie jeden Arbeiter

der neu in den Betrieb kommt, auch dahin, wo der Minimax hängt, damit er bei einem Brandausbruch weiss, was er zu tun hat.

Die Minimax-Feuerlöscher sind von jedermann ohne Vorkenntnisse sofort und leicht zu bedienen und treten in einer Sekunde in Funktion.

MINIMAX A.-G. ZÜRICH (Gegr. 1902)

omegol

**OMEGA-WERKE AG., REINACH-BASEL**  
Telephon 6 2207

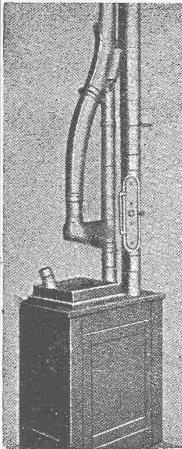
Prospekte und Muster gratis

**Standard-Bell-Produkte**

**ROHRPOST**  
**FÖRDER- UND**  
**SIGNALANLAGEN**

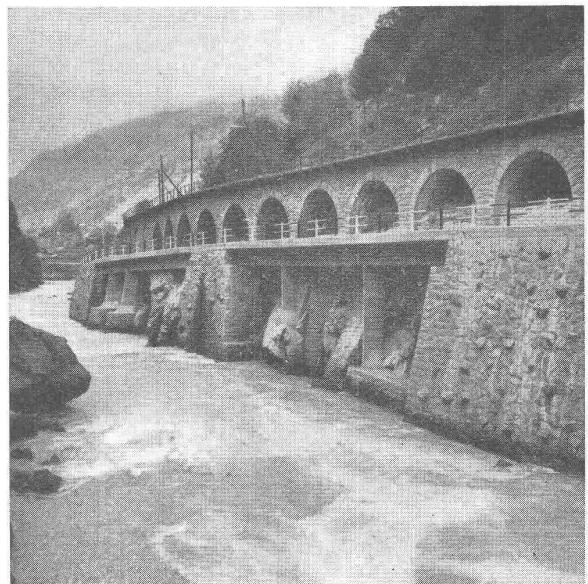
FÜR

Banken,  
Geschäftshäuser,  
Industriebetriebe  
etc.



**Standard Telefon und Radio A.G. Zürich**  
BUBENBERGPLATZ 10  
BERN

SEESTRASSE 395  
ZÜRICH



**Stuag**

Strassenbau und Tiefbau

**S.T.S.**

**Schweizer. Technische Stellenvermittlung**  
**Service Technique Suisse de placement**  
**Servizio Tecnico Svizzero di collocamento**  
**Swiss Technical Service of employment**

ZÜRICH, Beethovenstr. 1 — Telefon: 35426 — Teleg.: STSINGENIEUR ZÜRICH.  
 Für Arbeitgeber kostenlos. Für Stellensuchende Einschreibegebühr 2 Fr. für 3 Monate.  
 Bewerber wollen Anmeldebogen verlangen. Auskunft über offene Stellen und Weiterleitung von Offerten erfolgt nur gegenüber Eingeschriebenen.

**MASCHINEN-ABTEILUNG**

- 261 Dipl. Maschinen-Techniker, Zentralschweiz, S. 15. April.
- 277 Dipl. Maschinen-Ing. ev. Maschinen-Techniker, Ostschweiz, S. 3. Juni.
- 299 Elektro-Ingenieur od. Elektro-Techniker, S. 29. April.
- 303 Techniker, S. 6. Mai.
- 423 Dipl. Maschinen-Techniker, für allgemein. Maschinenbau (Schwerindustrie), Zentralschweiz.
- 425 Constructeurs (électr.-électr.) pour transformateurs de moyenne et grande puissances. Entrée au plus tôt. Suisse romande.
- 427 Maschinen-Techniker (Technikum), als Betriebs-Techniker, für Prämienvesen, Arbeitsorganisation. Westschweiz.
- 429 Maschinen-Techniker, mit Praxis im allgem. Maschinenbau. Bald. Ostschw.
- 433 Konstruktions-Techniker, mit Praxis im allgem. Maschinenbau. Sof. Zürich.
- 435 Dipl. Elektro-Techniker, mit Praxis in Stark- u. Schwachstrominstallationen, zur Übernahme eines Installationsgeschäftes. Günstige Konditionen. Katholik Bedingung. Innerschweiz.

**BAU-ABTEILUNG**

- 398 Hochbau-Techniker od. Architekt, Sofort. Architekturbureau Zürich.
- 558 Hochbau-Techniker, mit Bureaupraxis. Sofort. Zentralschweiz.

- 566 Hochbau-Techniker, für Ausführungspläne. Sofort. Ostschweiz.
- 620 Hochbau-Techniker, Sofort. Zentralschweiz, S. 9. April.
- 658 Hochbau-Techniker, Baldigt. Umgebung von Basel, S. 13. Mai.
- 910 Bau-Ingenieur, Architekt, Tief- od. Hochbau-Techniker, für technische, administr. u. finanz. Vorbereitung für Arbeitsbeschaffung. Off. Verw. Ostschweiz.
- 912 Tiefbau-Techniker, mit Praxis im Strassenbau u. Wasserversorgungswesen. Zürich.
- 914 Hochbau-Techniker od. Dipl. Architekt, mit Praxis für Bureau. Sofort. Nordostschweiz.
- 916 Vermessungs-Techniker ev. Tiefbau-Techniker, für Feldtätigkeit (Aufnahmen usw.). Sofort. Zentralschweiz.
- 918 Dipl. Architekt od. Hochbau-Techniker, Sofort. Zentralschweiz.
- 924 Hochbau-Techniker, mit Praxis, für Bureau. Sofort. Zentralschweiz.
- 928 Hochbau-Techniker, mit Praxis, für Bureau. Sofort. Zentralschweiz.
- 930 Hochbau-Techniker, mit Praxis in Voranschlag u. Abrechn. Sofort. Kt. Zürich.
- 932 Hochbau-Techniker, Arch.-Bureau Zürich.
- 934 Hochbau-Techniker od. Dipl. Architekt, für Einfamilienhaus, öffentl. Bauten usw. Sofort. Zentralschweiz.
- 936 Hochbau-Techniker, für Werkpläne, Kostenvoranschl. usw. Sofort. Kt. Zürich.
- 940 Hochbau-Techniker, für Bureau. Sofort. Kt. Zürich.
- 942 Hochbau-Techniker, für Ausführungs- u. Detailpläne. Sofort. Zentralschweiz.
- 944 Dipl. Hochbau-Techniker od. Architekt, für Projekte, Ausführungs- u. Detailpläne, Vorausmasse, Bauleit. usw. Franz. 30 bis 33 J. Sofort. Zentralschweiz.
- 946 Hochbau-Techniker, für Bauleitung eines Fabrikneubaus. Sofort. Zürich.
- 948 Bau-Ingenieur od. Tiefbau-Techniker, französ. u. deutsche Sprachenkenntn. Sofort. Zivile Anstellung bei militärischer Instanz.
- 950 Bau-Ingenieur od. Tiefbau-Techniker, mit Praxis im Strassenbau. Sofort. Zentralschweiz.
- 952 Hochbau-Techniker od. Architekt, Sofort. Westschweiz.
- 954 Hochbau-Techniker, mit Praxis, für Bureau. Baldigt. Zentralschweiz.
- 956 Hochbau-Techniker, für Ausführungspläne. Sofort. Ostschweiz.
- 958 Bau-Ingenieur, für Abrechnungen von Stollenbauten. Sofort. Nordwestschweiz.

**WETTBEWERB**

Der Gemeinderat von Zofingen eröffnet mit finanzieller Hilfe von Bund und Kanton unter den im Kanton Aargau seit mindestens dem 1. April 1943 niedergelassenen oder heimatberechtigten Fachleuten schweizerischer Nationalität einen

allgemeinen Projektwettbewerb zur Erlangung von Entwürfen für ein Bezirksverwaltungsgebäude, ein Gebäude der städtischen Werke, die Erweiterung der Gewerbeschule und die Neugestaltung des Verkehrspalates beim untern Stadteingang in Zofingen.

Für die von den Wettbewerbern zugezogenen Mitarbeiter gelten die gleichen Vorschriften der Teilnahmeberechtigung. Der Wettbewerb steht auch Fachleuten im Anstellungsverhältnis offen, sofern die schriftliche Einverständniserklärung des Arbeitgebers vorliegt.

Die Wettbewerbsunterlagen können gegen Hinterlage von 30 Fr. bei der Bauverwaltung Zofingen bezogen werden. Dieser Betrag wird bei Einreichung eines programmgemässen Entwurfes zurückgestattet.

Anfragen bis 31. Juli 1944.

Ablieferungstermin: 28. Dezember 1944.

Für Preise, Ankäufe und Entschädigungen steht dem Preisgericht eine Summe von 36 000 Fr. zur Verfügung.

Zofingen, den 9. Juni 1944

Der Gemeinderat

Le Service de l'Electricité de la ville de Neuchâtel, met au concours le poste d'

**INGENIEUR-ELECTRICIEN**

adjoint au Chef du service. Les postulants doivent être porteurs d'un diplôme d'une haute école technique suisse et posséder le français et l'allemand. Les offres manuscrites avec curriculum vitae, copies de certificats et photographie doivent être faites jusqu'au 30 juin 1944, à la Direction des Services Industriels de Neuchâtel et porter la mention «concours ing. adj. élect.» Ne pas se présenter sans invitation.

**Stellenausschreibung.**

Zufolge Rücktritt des jetzigen Inhabers ist die Stelle eines

**Betriebsleiters der Gemeindewerke  
(Elektrizitätswerk, Gaswerk und Wasserversorgung)**

auf den Herbst 1944 neu zu besetzen.

**Erfordernisse:** Abgeschlossene technische Bildung, Erfahrungen in der Verwaltung und Betriebsführung obiger, technischer Betriebe.

Jahresbesoldung gemäss Klasse XIII der Gemeinde-Besoldungsverordnung: Fr. 7200.— bis Fr. 9600.— sowie Teuerungszulage. - Beitritt zur Pensionskasse der Gemeinde Horgen obligatorisch.

Handschriftliche Anmeldungen mit Angaben der Personalien und eines kurzen Lebenslaufes, sowie über die bisherige Tätigkeit mit Zeugnisabschriften, sind zu richten an Herrn Gemeinderat Eduard Schiffer, Präsident der Aufsichtskommission der Gemeindewerke Horgen.

Persönliche Vorstellung erst auf Einladung erwünscht.

Horgen, den 8. Juni 1944.

Diplommierter

**TIEFBAUTECHNIKER**

mit viel Praxis sucht zeitlich beschränkte Beschäftigung für Projektierungs- und Bauleitungsarbeiten, übernimmt auch solche Arbeiten pauschal (drei Landessprachen). Offerten unter Chiffre OFA 2615 Z an Orell Füssli-Annoncen, Zürcherhof.

Architekturbureau in Bern sucht zu sofortigem Eintritt

**Bautchniker oder Bauzeichner**

Verlangt wird: Guter Darsteller, sowie Gewandtheit im Aufstellen von Kostenvoranschlägen. Offerten mit Gehaltsansprüchen und Angabe des frühesten Eintrittstermins sind zu richten unter L 8117 Y an Publicitas Bern.

**X GÜTERKNAPPHEIT**

Lehrt Insérates lesen

Von Schweizerstadt mittlerer Grösse wird zu baldigem Eintritt für Tiefbaubureau gesucht:

## Tüchtiger junger Ingenieur

Verlangt wird abgeschlossene Hochschulbildung. Erwünscht ist einige Bauplatz-Praxis.

## Tüchtiger junger Tiefbautechniker

Verlangt wird abgeschlossene Technikums-Bildung. Erwünscht ist einige Bauplatz-Praxis. Offerten mit Lebenslauf, Zeugnisabschriften und Bild unter Chiffre Z. C. 1685 an Mosse-Annoncen, Zürich.

Gesucht

## Bau-Ingenieur

für Aufgaben der Ueberwachung und Beratung bei einem grösseren industriellen Bauvorhaben.

**Erfordernisse:** Gründliche Kenntnisse des Baufaches. Erfahrung auf dem Bauplatz.

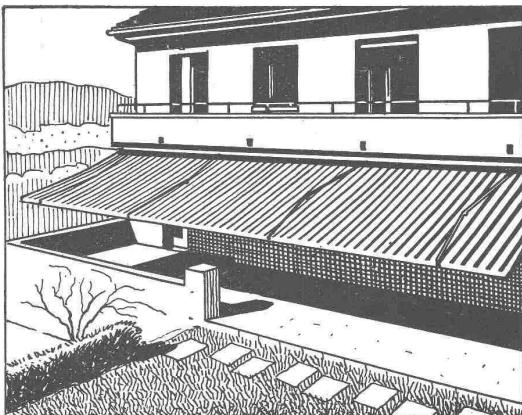
Anstellungsdauer: Ca. 1 1/2 Jahre.

Offerten mit Angaben über Ausbildung, bisherige Tätigkeit, sowie mit Photo sind zu richten unter Chiffre U 35213 Z an Publicitas Zürich.

## Bautechniker

guter Zeichner, erfahren im Aufstellen von Eingabeformularen, sofort gesucht auf Architekturbureau in Zürichseege-meinde, linkes Ufer. Dauerstelle. Offerten mit Gehaltsansprüchen, Zeugniskopien, Photo und Angaben über bisherige Tätigkeit unter Chiffre Z. A. 1683 an Mosse-Annoncen A.-G., Zürich.

*Stetige Werbung gewinnt an Gedächtniswert*



## Schenker Stores

EMIL SCHENKER A.-G. - Storenfabrik

SCHÖNENWERD (Sol.) ZURICH, Nüscherstr. 30  
Telephon (064) 313 52

Telephon (051) 23 90 40

## Stellenausschreibung.

Bei der Baupolizei der Stadt Zürich (Dienstabteilung des Bauamtes II) wird, unter Vorbehalt der Genehmigung durch den Gemeinde- oder Stadtrat, die Stelle eines

## Prüfungsingenieurs

zur Besetzung ausgeschrieben. **Anforderungen:** Abgeschlossene Hochschul- oder Technikumsbildung als Ingenieur oder Elektrotechniker und mehrjährige Praxis als Ingenieur oder Techniker in Fabriken für Aufzugsanlagen. Der Bewerber muss die Fähigkeit besitzen, Aufzugsanlagen entsprechend den Bestimmungen der einschlägigen kantonalen Verordnung prüfen und beurteilen zu können.

Die Besoldung beträgt in der Besoldungsklasse IV

Fr. 6960.— bis Fr. 10 200.—,

allfällige in der Besoldungsklasse VI

Fr. 5880.— bis Fr. 8640.—

zuzüglich Teuerungs- und Kinderzulagen.

Schriftliche Anmeldungen von Bewerbern sind mit Lebenslauf und Zeugnissen (Kopien) über die bisherige Tätigkeit bis zum 15. Juli 1944 (Poststempel 18 00 Uhr) dem Vorstand des Bauamtes II, Amtshaus IV, Uranistrasse 7, mit der Aufschrift «Prüfungsingenieur für Aufzugsanlagen bei der Baupolizei» einzureichen. Der Stellenantritt hat spätestens am 1. September 1944 zu erfolgen.

Auskunft über die Obliegenheiten erteilt der Baupolizei-inspektor, Amtshaus IV, Uraniastr. 7, I. St., Zimmer 104.

Persönliche Vorstellung beim Vorstand des Bauamtes II hat nur auf spezielle Vorladung zu erfolgen.

Zürich, den 19. Juni 1944.

**Vorstand des Bauamtes II.**

GESUCHT von Importgeschäft der Transmissionsbranche

## REISE-INGENIEUR event. -TECHNIKER

zum Besuch der schweizerischen Industrie. Deutsch und Französisch, Kenntnisse in Englisch erwünscht. Offerten mit Fähigkeitsausweisen und Bild unter Chiffre Z.D. 1665 an Mosse-Annoncen A.-G., Zürich.



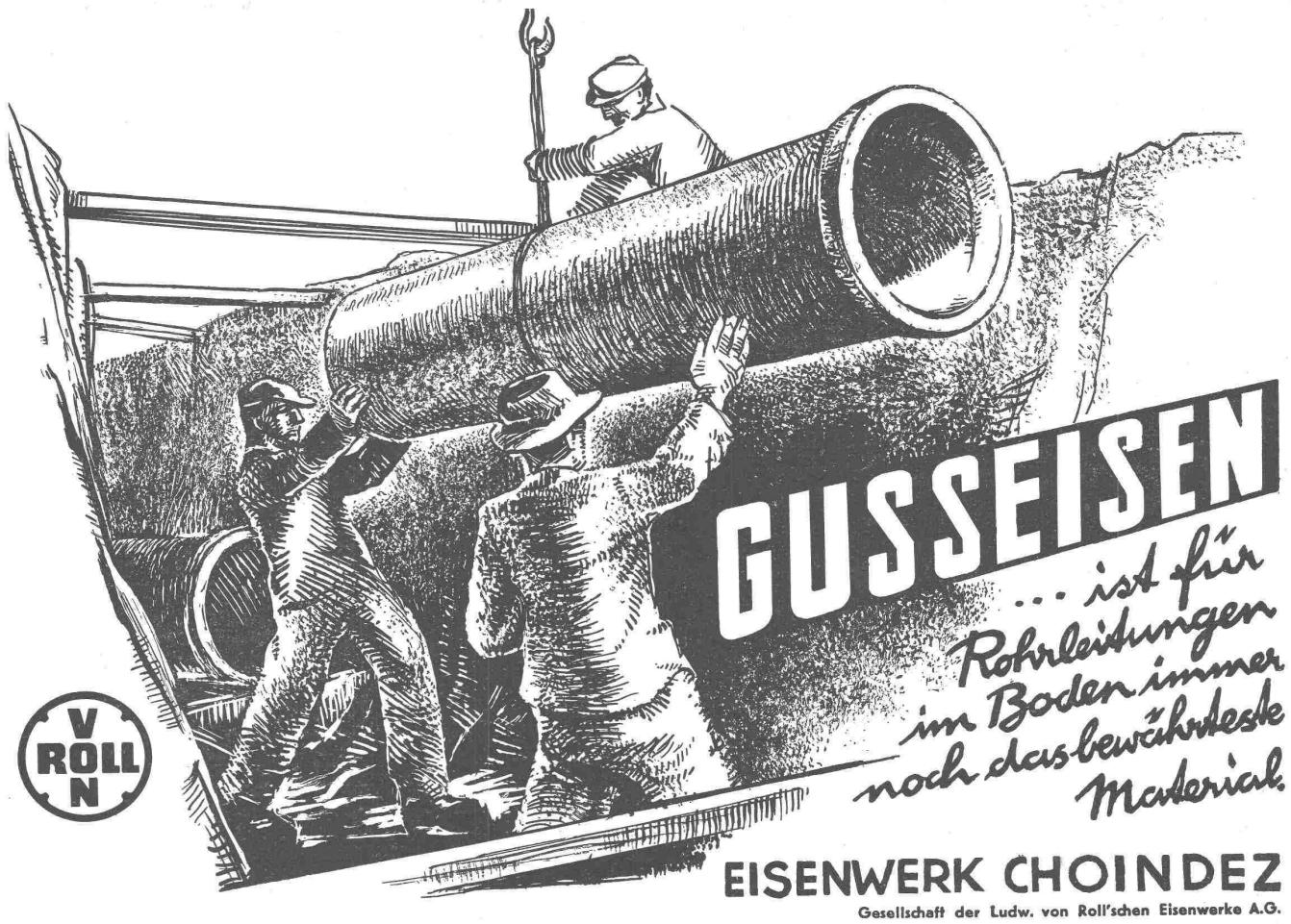
**G. PFENNINGER & CO.**

Elektrische Unternehmungen

Aegertenstrasse 8 - Telefon 7 11 10

**ZÜRICH**

Das altbewährte Fachgeschäft



# GUSSEISEN

... ist für  
Rohrleitungen  
im Boden immer  
noch das bewährteste  
Material.

**EISENWERK CHOINDEZ**

Gesellschaft der Ludw. von Roll'schen Eisenwerke A.G.



**MAAG-ZAHNRÄDER A.-G. ZÜRICH**